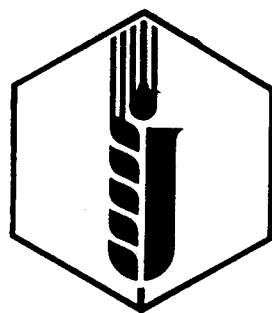


VÝZKUMNÝ ÚSTAV OVOCNÁŘSKÝ, HOLOVOUSY
VÝZKUMNÝ ÚSTAV ROSTLINNÉ VÝROBY, PRAHA – RUZYNĚ

KLASIFIKÁTOR
DESCRIPTOR LIST

genus CERASUS MILL.



Výzkumný ústav ovocnářský, Holovousy
Výzkumný ústav rostlinné výroby, Praha - Ruzyně

KLASIFIKÁTOR

DESCRIPTOR LIST

genus CERASUS MILL.

ČSFR - Praha, 1992

Autoři - Authors

PAPRŠTEIN, F. - BLAŽKOVÁ, J. - BLAŽEK, J. - SEHNALOVÁ, J.

Klasifikátor byl zpracován k evidenci víceletých výsledků studia genetických zdrojů kulturních rostlin v rámci Československého informačního systému genetických zdrojů EVIGEZ. Je součástí unifikované řady československých klasifikátorů. Výběr deskriptorů vychází z klasifikátorů IBPGR, bývalého RVHP a UPOV. Obsahuje pouze deskriptory popisných údajů, neboť pasportní deskriptory byly vydány samostatně (ROGALEWICZ et al., 1989). Součástí klasifikátoru jsou rovněž kódy botanických taxonů. Všeobecné zásady vedení a využívání EVIGEZu jsou uvedeny v samostatné publikaci (ROGALEWICZ et al., 1986).

The descriptor list was elaborated for repeated results documentation of cultivated plant genetic resources under the Czechoslovak Germplasm Information System EVIGEZ. It is a part of the unified edition of Czechoslovak descriptor lists. The used descriptors are based on the IBPGR, former COMMECON and UPOV descriptor lists. It comprise evaluation data descriptors only, because passport descriptors were published separately (ROGALEWICZ et al., 1989). The descriptor list also comprise botanical taxa codes. General principles of maintaining and using of EVIGEZ are shown in a separate publication (ROGALEWICZ et al., 1986).

© Výzkumný ústav rostlinné výroby Praha - Ruzyně
"Genové zdroje" č.56, 1992

Základní literatura - Basic references

BLAŽKOVÁ, J.: The value of stone characters for identification of sweet cherry cultivars. Acta Horticulturae 224, 1980.

FUTÁK, J.: Flora Slovenska I. SAV, 1966, 602 s.

GUIDELINES for the conduct of tests for distinctness, homogeneity and stability of Cherry - UPOV 1976, 16 s.

KLASIFIKÁTOR ÚKZÚZ - třešně, višně a sladkovišně, 1990, 16 s.

PAPRŠTEIN, F. - BLAŽKOVÁ, J. - BLAŽEK, J.: Studium sortimentů. ZZ VŠÚO Holovousy, 1981, 85 s.

PLUHAŘOVÁ, M. a kol.: Klasifikátor třešní a višní. ZZ VŠÚO Holovousy, 1980, 91 s.

ROGALEWICZ, V., BAREŠ, I., SEHNALOVÁ, J. and MARTINKOVÁ, M.: Československý informační systém genových zdrojů EVIGEZ. Uživatelská příručka. VÚRV Praha-Ruzyně, 1986, 146 s.

ROGALEWICZ, V., HOLUBEC, V. and LOUČKOVÁ, M.: Pasportní deskriptory československého informačního systému genetických zdrojů EVIGEZ. VÚRV Praha - Ruzyně, 1989, 22 s.

SCHMIDT, H. at all.: Cherry descriptor list IBPGR Rome, 1985, 33 s.

SCHULTZE - MOTEL, J.: (ed.): Rudolf Mansfeld Verzeichnis landwirtschaftlicher und gärtnerischer Kulturpflanzen. Berlin, 1986, 1998 s.

THE EUROPEAN CHERRY CATALOGUE. Nordic Gene Bank, Alnarp, 1989.

D e s k r i p t o r

D e s c r i p t o r

Číslo	Název	Počet znaků vstup Number of char., input	Name
1	Národní evidenční číslo (9), X, K (ústav, skupina plodin, plodina, číslo zdroje)		National accession number (institute, crop type, crop, resource number)
Deskriptory pokusných podmínek			Environmental factor descriptors
2	Počet pokusů (rok x lokalita)	(2), 9, P	Number of trials (year x locality)
3 Poslední rok hodnocení			Year of final evaluation
4	Oblast hodnocení (viz. kódy)	(3), 9, P	Region of evaluation (see codes)
5 Kontrolní odrůda (zkratka 3 písmen)			Standard cultivar (abbreviation of 3 letters)

DESKRIPTORY HODNOCENÍ

EVALUATION DESCRIPTORS

MORFOLOGICKÉ ZNAKY

MORPHOLOGICAL CHARACTERS

1 ROSTLINA - TYP

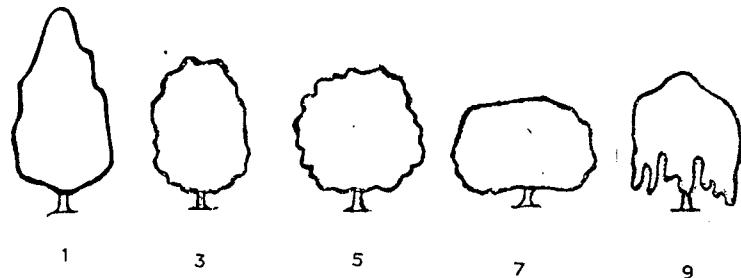
PLANT - TYPE

- 1 - keř
5 - nízkokmen
7 - vysokokmen
- 1 - bush
5 - low stem tree
7 - high stem tree

2 ROSTLINA - STÁŘÍ

PLANT - AGE

	roky		years
1 -	< 6	1 -	< 6
2 -	6-10	2 -	6-10
3 -	11-15	3 -	11-15
4 -	16-20	4 -	16-20
5 -	21-25	5 -	21-25
6 -	26-30	6 -	26-30
7 -	>30	7 -	>30



3 ROSTLINA - VZRÚSTNOST

PLANT - VIGOR

- 1 - velmi slabá
(Van Compact,
Morella)
- 3 - slabá
5 - střední
(Německá rych-
lice, Fanal)
- 7 - silná
9 - velmi silná
(Early Rivers,
Královna Hortensie)
- 1 - very weak
3 - weak
5 - intermediate
7 - strong
9 - very strong

5 - ROSTLINA - VÝŠKA
KORUNY (h)

m

PLANT - CROWN -
HEIGHT (h)

- 1 - velmi nízká
3 - nízká
5 - střední
7 - vysoká
9 - velmi vysoká

- 1 - very low
3 - low
5 - intermediate
7 - high
9 - very high

4 ROSTLINA - TVAR
KORUNY

PLANT - CROWN
SHAPE

- 1 - pyramidální
3 - podlouhlá
(Karešová,
Köröšská)
- 5 - kulovitá
(Van, Vacko-
va)
- 7 - ploše kulovitá
9 - pfevislá
(Lyonská)
- 1 - pyramidal
3 - oblong
- 5 - globular
- 7 - spreading
9 - drooping

6 ROSTLINA - ŠÍŘKA
KORUNY V ŘADĚ (a)

- 1 - velmi nízká
3 - nízká
5 - střední
7 - široká
9 - velmi široká

PLANT - CROWN WIDTH
ALONG A ROW (a)

- 1 - very narrow
3 - narrow
5 - intermediate
7 - wide
9 - very wide

7 ROSTLINA - ŠÍŘKA KORUNY
KOLMO NA ŘADU (b)

- 1 - velmi úzká
3 - úzká
5 - střední
7 - široká
9 - velmi široká

PLANT - CROWN WIDTH
ACROSS A ROW (b)

- 1 - very narrow
3 - narrow
5 - intermediate
7 - wide
9 - very wide

8 ROSTLINA - OBJEM
KORUNY (V)

$$V = \frac{\pi}{3} \cdot \frac{(a+b)^2}{2} \cdot h \quad [\text{m}^3]$$

- 1 - velmi malý
3 - malý
5 - střední
7 - velký
9 - velmi velký

PLANT - CROWN
VOLUME (V)

- 1 - very small
3 - small
5 - intermediate
7 - large
9 - very large

9 ROSTLINA - HUSTOTA
KORUNY (u stromů
neovlivněných řezem)

- 1 - velmi hustá
3 - hustá
(Napoleonova,
Fanál)
5 - středně hustá
(Köröšská)
7 - řídká
(Van)
9 - velmi řídká

PLANT - CROWN DENSITY
(in trees not affected
by pruning)

- 1 - very dense
3 - dense

5 - intermediate

7 - open

9 - very open

10 ROSTLINA - PRŮŘEZ
(PLOCHA) KMENE
(30 cm nad zemí) m²

- 1 - velmi malý
3 - malý
5 - střední
7 - velký
9 - velmi velký

PLANT - STEM CROSS
SECTION AREA (30 cm
above ground)

- 1 - very small
3 - small
5 - intermediate
7 - large
9 - very large

11 VÝHON - VÝSKYT ANTO-
KYANOVÉHO ZABARVENÍ
(v době intenzivního
růstu)

- 1 - chybí
3 - slabé
5 - střední
7 - silné

SHOOT - ANTHOCYANIN
COLOURATION (in the
time of intensive
growth)

- 1 - absent
3 - weak
5 - intermediate
7 - strong

12 VÝHON - DĚLKA INTER-
NODIÍ (po ukončení
růstu ve stř. části
hlavních prodlužují-
cích se výhonů od
1.k 11.listu děleno
10)

SHOOT - INTERNODIUM
LENGTH (after end of
growth in the middle
part of main lengthening
shoot from the 1st to
the 11th leaf deviding
by 10)

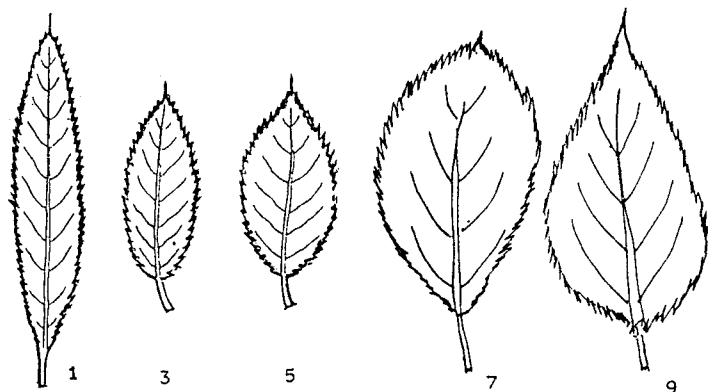
1 - velmi dlouhá	< 45 mm	1 - very long
2 -	41-45	2 -
3 - dlouhá (Sofijskaja ranaja)	36-40	3 - long
4 -	31-35	4 -
5 - středně dlouhá (Karešova)	36-30	5 - intermediate
6 -	21-25	6 -
7 - krátká (Van kompakt)	16-20	7 - short
8 -	11-15	8 -
9 - velmi krátká	>10	9 - very short

13 LIST - TVAR LISTO-
VÉ ČEPELE

- 1 - kopinatý
3 - dlouze eliptičný
5 - eliptičný
7 - obvejčitý
9 - vejčitý

LEAF - SHAPE OF
LEAF BLADE

- 1 - lanceolate
3 - long oval
5 - oval
7 - obovate
9 - ovate



14 LIST - DĚLKA LISTOVÉ
ČEPELE

třešňová	višňová	LEAF - LENGTH OF LEAF BLADE
sweet	sour	
cherry	cherry	
1 - velmi krátká	< 50mm	1 - very short
3 - krátká	50-76	3 - short
5 - střední	77-103	5 - intermediate
7 - dlouhá	104-130	7 - long
9 - velmi dlouhá	>130	9 - very long

15 LIST - ŠÍŘKA LISTOVÉ ČEPELE

	třešňová	višňová	LEAF - LEAF BLADE WIDTH
	sweet	sour	
	cherry	cherry	
1 - velmi úzká	<40mm	<20mm	1 - very narrow
3 - úzká	40-57	20-37	3 - narrow
5 - střední	58-72	38-52	5 - intermediate
7 - široká	73-90	53-70	7 - width
9 - velmi široká	>90	>70	9 - very width

16 LIST - TVAROVÝ INDEX (I), poměr délky ku šířce listové čepele

	>2,4	1 -	LEAF - INDEX OF THE SHAPE (I)
9 -	<2,4	9 -	ratio length to width of leaf blade

17 KOEFICIENT (K) pro tvarový index listové čepele

	0,653	1 -	COEFICIENT (K) value for the index of the leaf shape
9 -	0,683	9 -	

18 LIST - VELIKOST LISTOVÉ ČEPELE (P)
P=délka x šířka x K

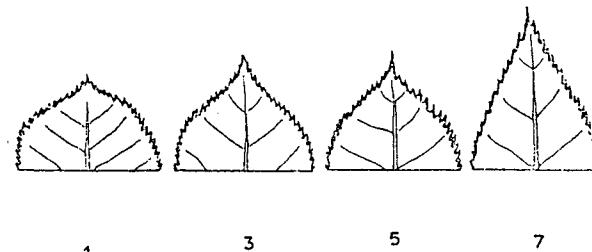
	< 2 000 mm ²	1 - very small
2 -	2 001- 3 000	2 -
3 - malá	3 001- 4 000	3 - small
4 -	4 001- 6 000	4 -
5 - střední	6 001- 7 000	5 - intermediare
6 -	7 001-11 000	6 -
7 - velká	11 001-14 000	7 - large
8 -	14 001-16 000	8 -
9 - velmi velká	>16 000	9 - very large

19 LIST - BARVA LISTOVÉ ČEPELE (v červenci)

	1 - světle zelená	1 - light green
5 - zelená	5 - green	5 - green
7 - tmavě zelená	7 - dark green	7 - dark green

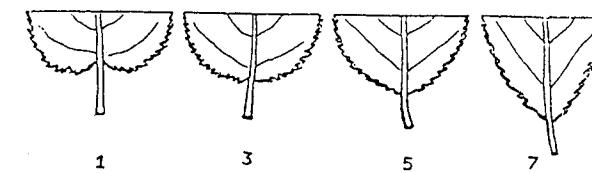
20 LIST - TVAR ŠPIČKY LISTOVÉ ČEPELE

	1 - zaoblený	1 - obtuse
3 - krátce zašpičatělý	3 - shortly pointed	3 - shortly pointed
5 - zašpičatělý	5 - pointed	5 - pointed
7 - dlouze zašpičatělý	7 - longly pointed	7 - longly pointed



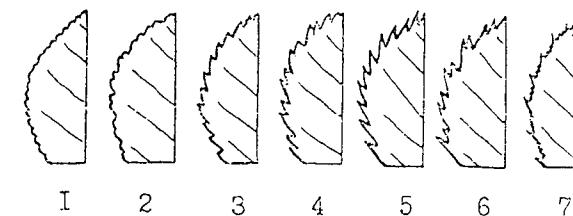
21 LIST - TVAR BÁZE LISTOVÉ ČEPELE

	1 - srdčitý	1 - cordate
3 - zaokrouhlený	3 - obtuse	3 - obtuse
5 - krátce klínovitý	5 - shortly cuneate	5 - shortly cuneate
7 - dlouze klínovitý	7 - longly cuneate	7 - longly cuneate



22 LIST - TYP OKRAJE LISTOVÉ ČEPELE

	1 - vroubkovaný	1 - crenate
2 - dvojitě vroubkovaný	2 - double crenate	2 - double crenate
3 - pilovitě vroubkovaný	3 - serrate-crenate	3 - serrate-crenate
4 - tupě pilovitý	4 - obtuse serrate	4 - obtuse serrate
5 - dvojitě tupě pilovitý	5 - double obtuse serrate	5 - double obtuse serrate
6 - ostře pilovitý	6 - acute serrate	6 - acute serrate
7 - dvojitě ostře pilovitý	7 - double acute serrate	7 - double acute serrate



23 LIST - LESKLOST VRCHNÍ
STRANY LISTOVÉ ČEPELE

3 - matná
5 - lesklá
7 - velmi lesklá

LEAF - LEAF BLADE
GLOSSINES OF THE
UPPER SIDE

3 - dull
5 - glossy
7 - very glossy

24 LIST - OHNUTÍ LISTOVÉ
ČEPELE

1 - ploché (chybí)
3 - ohnutí ve směru
středního nervu
5 - vlnité
7 - člunkovité

LEAF - LEAF BLADE
BENDING

1 - absent
3 - bend in direction
of central nerve
5 - waved
7 - boat form



1

3

5

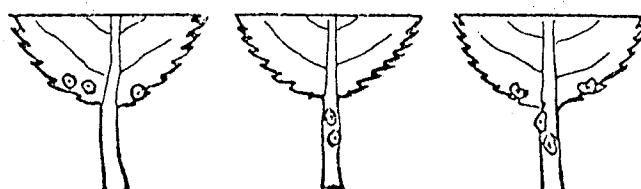
7

25 LIST - ROZMÍSTĚNÍ
ŽLÁZEK

3 - pouze na bázi
listové čepele
5 - na řapíku
7 - na bázi čepele
i řapíku

LEAF - DISTRIBUTION OF GLANDS

3 - only on the
base of leaf
blade
5 - on the petiole
7 - on the base of
leaf blade and
the petiole



3

5

7

26 LIST - POČET ŽLÁZEK
LISTOVÉ ČEPELE

1 - chybí			
3 - malý (Karešova)	<1,5		
5 - střední	1,5-2,5		
7 - velký (Stella)	2,6-3,5		
9 - velmi velký	>3,5		

LEAF - NUMBER OF
GLANDS OF LEAF
BLADE

1 - absent			
3 - few			
5 - intermediate			
7 - many			
9 - very many			

27 LIST - DÉLKA ŘAPÍ-
KU

	třešně	višně	
	sweet	sour	
	cherry	cherry	
1 - velmi krátká	<30mm	<10mm	1 - very short
3 - krátká (Van)	30, 1-40	10, 1-18	3 - short
5 - středně dlouhá (Early Rivers)	40, 1-50	18, 1-26	5 - intermediate
7 - dlouhá (Krá- lovna Hortensie)	50, 1-60	26, 1-38	7 - long
9 - velmi dlouhá	>60	>30	9 - very long

LEAF - PETIOLE
LENGTH

28 LIST - TLOUŠŤKA
ŘAPÍKU

	třešně	višně	
	sweet	sour	
	cherry	cherry	
1 - velmi tenká	<1,5mm	<1,0mm	1 - very thin
3 - tenká (Vic, Hruškoplodá)	1,51-2,1	1,01-1,6	3 - thin
5 - středně silná (Kordia, Fanal)	2,11-2,7	1,64-2,2	5 - intermediate
7 - silná (Early Rivers, Slad- kovišeň)	2,71-3,2	2,21-2,8	7 - thick
9 - velmi silná	>3,2	>2,8	9 - very thick

LEAF - PETIOLE
THICKNESS

29 LIST - BARVA
ŘAPÍKU

1 - zelená po celé délce řapíku		
3 - slabě červená u báze řapíku		
5 - polovina řapíku červená		
7 - řapík ze 3/4 čer- vený		
9 - řapík po celé délce červený		

LEAF - PETIOLE
COLOUR

1 - green along whole length of petiole		
3 - light red only on the base of petiole		
5 - a half of pe- tiole is red		
7 - 3/4 of petiole is red		
9 - the whole pe- tiole is red		

30 LIST - ŽLÁBEK ŘAPÍKU

- 1 - chybí
- 3 - málo výrazný
(Karešova)
- 5 - středně výraz-
ný (Stella)
- 7 - výrazný (Van)
- 9 - velmi výrazný

LEAF - PETIOLE GROOVE

- 1 - absent
- 3 - little expre-
sive
- 5 - middle expre-
ssive
- 7 - expressive
- 9 - very expressive

31 KVĚT - POČET
V OKOLÍKU

- | | | |
|-------------|-----|------------------|
| 3 - malý | 1-3 | 3 - small |
| 5 - střední | 4-6 | 5 - intermediate |
| 7 - velký | >6 | 7 - large |

FLOWER - NUMBER IN
THE UMBEL

- 3 - small
- 5 - intermediate
- 7 - large

32 KVĚT - VELIKOST

- | | | |
|---|-----------|------------------|
| 1 - velmi malá
(Moser, Plodo-
rodnaia Mičurina) | <23,5 mm | 1 - very small |
| 3 - malá (Ostheimská) | 23,6-28,5 | 3 - small |
| 5 - střední (Napoleo-
nova, Morella) | 28,6-33,5 | 5 - intermediate |
| 7 - velká (Moreau, Krá-
lovna Hortensie) | 33,6-38,5 | 7 - large |
| 9 - velmi velká | >38,5 | 9 - very large |

FLOWER - SIZE

- 1 - very small
- 3 - small
- 5 - intermediate
- 7 - large
- 9 - very large

33 KVĚT - TVAR

- 3 - plochý
- 5 - miskovitý
- 7 - zvonkovitý

FLOWER - SHAPE

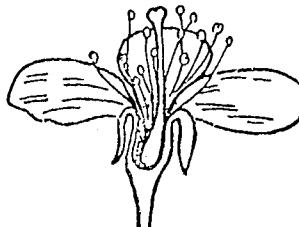
- 3 - flat
- 5 - bowl-like
- 7 - bell-like

34 KVĚT - ROZLOŽENÍ
KVĚTNÍCH PLÁTKŮ

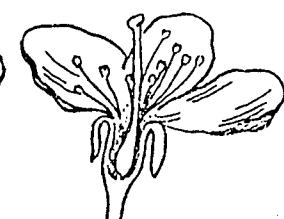
- 3 - volné (Ostheimská,
Plodorodnaia Mičurina)
- 5 - dotýkají se (Körös-
ská, Spačelská)
- 7 - překrývají se (Kare-
šova)

FLOWER - PETAL
ARRANGEMENT

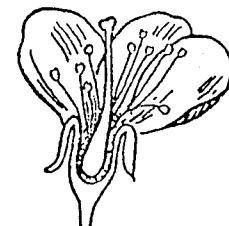
- 3 - free
- 5 - touching
- 7 - overcovering



3



5



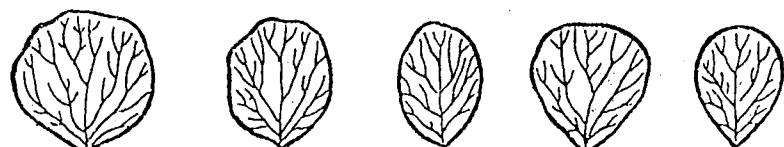
7

35 KVĚT - TVAR KORUNNÍCH
PLÁTKŮ

- 1 - okrouhlý
- 3 - široce eliptičný
- 5 - eliptičný
- 7 - široce obvejčitý
- 9 - obvejčitý

FLOWER - PETAL SHAPE

- 1 - oblong
- 3 - widely elliptical
- 5 - elliptical
- 7 - widely obovate
- 9 - obovate



1

3

5

7

9

36 KVĚT - BARVA

- 3 - bílá
- 7 - růžová

FLOWER - COLOUR

- 3 - white
- 7 - pink

37 KVĚT - POLOHA
BLÍZKY VE VZTAHU
K PRAŠNÍKŮM

- 1 - pod prašníky
- 3 - na stejně úrovni
- 7 - nad prašníky

FLOWER - POSITION
OF STIGMA TO
STAMENS

- 1 - lower
- 3 - equal
- 7 - upper

38 PLOD - HMOTNOST

(váží se 10 až
100 plodů reprezenta-
tivního vzorku a vy-
počítá se průměr)

třešňová
sweet
cherry

višňová
sour
cherry

1 - velmi malá	<2,7g	<2,3g	1 - very low
2 -	2,71-3,2	2,31-2,6	2 -
3 - malá (Němc- ká rychlice)	3,21-3,8	2,61-3,0	3 - low
4 - (Seneca, Ostheimská)	3,81-4,5	3,01-3,5	4 -
5 - střední (Early Rivers, Vackova)	4,51-5,3	3,51-4,1	5 - intermediate
6 - (Karešova, Morella)	5,31-6,2	4,11-4,7	6 -
7 - velká (Kor- dia, Favorit)	6,21-7,2	4,71-5,4	7 - high
8 - (Gil Peck)	7,21-8,3	5,41-6,2	8 -
9 - velmi velká	>8,3	>6,2	9 - very high

39 PLOD - DÉLKA (a)

- 1 - velmi krátká
- 3 - krátká
- 5 - střední
- 7 - dlouhá
- 9 - velmi dlouhá

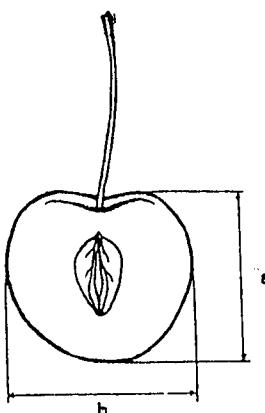
mm

FRUIT - LENGTH

- 1 - very short
- 3 - short
- 5 - intermediate
- 7 - long
- 9 - very long

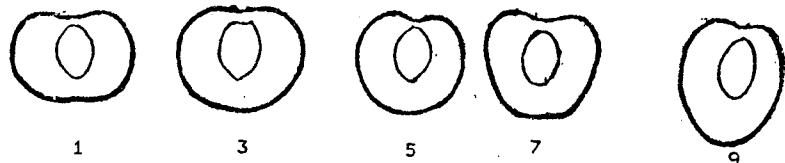
40 PLOD - ŠÍŘKA (b)

- 1 - velmi úzká
- 3 - úzká
- 5 - střední
- 7 - široká
- 9 - velmi široká



FRUIT - WIDTH

- 1 - very narrow
- 3 - narrow
- 5 - intermediate
- 7 - width
- 9 - very width



1 3 5 7 9

41 PLOD - TLOUŠŤKA

- 1 - velmi tenký
- 3 - tenký
- 5 - střední
- 7 - tlustý
- 9 - velmi tlustý

FRUIT - THICKNESS

- 1 - very thin
- 3 - thin
- 5 - intermediate
- 7 - thick
- 9 - very thick

42 PLOD - TVAR

- 1 - ledvinkovitý
(Van)
- 3 - poduškovitý
(zploštěle kulovitý)
(Kastánka, Werdersche
Glaskirche)
- 5 - kulovitý (Napoleonova,
Morella)
- 7 - srdčitý (Karešova)
- 9 - eliptický (Hedelfingenská
Královna Hortensie)

FRUIT - SHAPE

- 1 - reniform
- 3 - pulviniform
- 5 - spherical
- 7 - cordate
- 9 - elliptical

45 PLOD - CHARAKTER
KRYCÍ BARVY

- 3 - žíhaná
- 5 - mramorovaná
- 7 - kombinovaná
- 9 - rozmytá

FRUIT - COVER CO-
LOUR DISTRIBUTION

- 3 - striped
- 5 - marble
- 7 - combined
- 9 - washed

46 PLOD - SVĚTLÉ DVORCE
(na povrchu plodu)

- 1 - chybí
- 3 - málo
- 5 - střední
- 7 - četné

FRUIT - COLOURED DOTS
(on fruit surface)

- 1 - absent
- 3 - few
- 5 - intermediate
- 7 - many

47 PLOD - BARVA DUŽNINY

- 1 - žlutavě bílá
(Královna Hortensie)
- 3 - žlutá (Napoleonova)
- 5 - červená
- 7 - tmavě červená
(Karešova, Žukovskaja)
- 9 - černo-červená
(Vladimírska)

FRUIT - FLESH COLOUR

- 1 - yellowish-white
- 3 - yellow
- 5 - red
- 7 - dark red
- 9 - black-red

48 PLOD - BARVITELNOST
ŠTÁVY

- 1 - nebarví (Napoleo-nova, Werdersche Glaskirche)
- 3 - slabě
- 5 - středně silně (Kordia, Vackova)
- 7 - silně (Karešova, Fanal)
- 9 - velmi silně (Knauff's Schwarze, Žukovskaja)

FRUIT - JUICE
COLOURING ABILITY

- 1 - do not colour
- 3 - weakly red
- 5 - intermediate
- 7 - dark red
- 9 - black red

49 PLOD - PEVNOST DUŽNINY

- 1 - velmi měkká (Králov-na Hortensie)
- 3 - měkká (srdečkovky)
(Early Rivers, Karešova, Morella)
- 5 - středně pevná (polochrupky)
(Tropričterova)
- 7 - pevná (chrupky)
- 9 - velmi pevná (Moser)

FRUIT - FLESH FIRMNESS

- 1 - very soft
- 3 - soft
- 5 - intermediate
- 7 - tight
- 9 - very tight

50 PLOD - TEXTURA

- 1 - vláknitá, hrubší
- 3 - méně vláknitá
- 5 - středně hrubá,
jemně vláknitá
(Kordia)
- 7 - jemná (Karešova)
- 9 - velmi jemná

FRUIT - TEXTURE

- 1 - fibrous
- 3 - less fibrous
- 5 - intermediate
- 7 - fine
- 9 - very fine

51 PLOD - DÉLKA STOPKY

- | | |
|------------------|-----------|
| 1 - velmi krátká | <25,0 mm |
| 2 - | 25,0-30,0 |
| 3 - krátká | 30,1-35,0 |
| 4 - | 35,1-40,0 |
| 5 - střední | 40,1-45,0 |
| 6 - | 45,1-50,0 |
| 7 - dlouhá | 50,1-55,0 |
| 8 - | 55,1-60,0 |
| 9 - velmi dlouhá | >60,0 |

FRUIT - LENGTH OF PEDICEL

- 1 - very short
- 2 -
- 3 - short
- 4 -
- 5 - intermediate
- 6 -
- 7 - long
- 8 -
- 9 - very long

52 PLOD - VÝSKYT
PALISTŮ

- | | |
|-------------|--------|
| 1 - chybí | |
| 3 - malé | <10 mm |
| 5 - střední | 10-15 |
| 7 - velké | >15 |

FRUIT - PRESENCE
OF STIPULES

- 1 - absent
- 3 - small
- 5 - intermediate
- 7 - large

53 PECKA - TVAR

- 1 - kopinatý
- 3 - vejčitý
- 5 - eliptiční
- 7 - okrouhlý
- 9 - poduškovitý
(zploštěle kulovitý)

STONE - SHAPE

- 1 - lanceolate
- 3 - ovate
- 5 - elliptical
- 7 - spherical
- 9 - pulviniform

54 PECKA - DÉLKA

třešně	višně
sweet	sour
cherry	cherry

1 - velmi krátká	<7,0 mm	<6,0 mm	1 - very short
2 - (Delitzská)	7,1- 8,0	6,1- 7,0	2 -
3 - krátká	8,1- 9,0	7,1- 8,0	3 - short
4 - (Early Rivers	9,1-10,0	8,1- 9,0	4 -
5 - střední			5 - intermediate
(Napoleonova, Köröšská)	10,1-11,0	9,1-10,0	
6 - (Morella)	11,1-12,0	10,1-11,0	6 -
7 - dlouhá	12,1-13,0	11,1-12,0	7 - long
8 - (Kordia, Královna Horten-sie)	13,1-14,0	12,1-13,0	8 -
9 - velmi dlouhá	>14,0	>13,0	9 - very long

STONE - LENGTH

55 PECKA - TLOUŠŤKA

třešně	višně
sweet	sour
cherry	cherry

1 - velmi malá	< 6,5 mm	< 6,0 mm	1 - very thin
2 -	6,5- 7,3	6,0- 6,6	2 -
3 - malá	7,4- 8,1	6,7- 7,2	3 - thin
4 - (Seneca, Delit-tzschká)	8,2- 8,9	7,3- 7,8	4 -
5 - střední	9,0- 9,8	7,9- 8,4	5 - intermediate
6 - (Vackova)	9,9-10,6	8,5- 9,0	6 -
7 - velká			7 - thick
(Kordia, Morella)	10,7-11,4	9,1- 9,6	
8 - (Fanal)	11,5-12,2	9,7-10,2	8 -
9 - velmi velká	>12,2	>10,2	9 - very thick

STONE - THICKNESS

65 DOBA ZRÁNÍ PLODŮ
(číslo třešňového
týdne)

- 1 - 1. týden (Německá rychlice)
- 2 - 2. týden (Early Rivers)
- 3 - 3. týden (Spitze Braun)
- 4 - 4. týden (Tropri- chterova)
- 5 - 5. týden (Napoleo- nova)
- 6 - 6. týden (Kordia)
- 7 - 7. týden (Hudson)
- 8 - 8. týden (Morella)
- 9 - > 8. týden (Plodo- rodnaia)

TIME OF FRUIT RIPENING
(number of the cherry
ripening weak)

- 1 - 1th weak
- 2 - 2th weak
- 3 - 3th weak
- 4 - 4th weak
- 5 - 5th weak
- 6 - 6th weak
- 7 - 7th weak
- 8 - 8th weak
- 9 - >8th weak

66 DOBA UKONČENÍ
VEGETACE
(den, kdy
opadne 75% listů)

- 1 - velmi raná
- 2 - raná (Winklerova raná, Early Rivers)
- 4 - středně raná
- 6 - středně pozdní
- 8 - pozdní (Hedel- fingenská)
- 9 - velmi pozdní

TIME OF GROWING
SEASON END
(a day, when
75% leaves is shed)

- 1 - very early
- 2 - early
- 4 - medium early
- 6 - medium late
- 8 - late
- 9 - very late

67 NÁSTUP DO PLODNOSTI
(rok, kdy se objeví
první květy)

- 1 - velmi brzy
(již ve školce)
- 3 - brzy
(1-2 rok po výsadbě)
- 5 - středně
(3-4 rok po výsadbě)
- 7 - pozdě
(5-6 rok po výsadbě)
- 9 - velmi pozdě

PRECOCITY
(year, when the first
flowers appear)

- 1 - very early
(already in
nursery)
- 3 - early
(1-2 year after
planting out)
- 5 - intermediate
(3-4 year after
planting out)
- 7 - late
(5-6 year after
planting out)
- 9 - very late

68 CHARAKTER PLODNOSTI

- 1 - po celé délce jednoletých výhonů
- 3 - převázně na bázi jednoletých výhonů
- 5 - převázně na plodonoších
- 7 - převázně smíšený typ

69 SAMOSPRAŠNOST

- 3 - cizosprašné (Napoleonova)
- 5 - částečně samosprašné (Montmorency)
- 7 - samosprašné (Stella, Morella)

70 REZERVA

CHARACTER OF
FRUITING

- 1 - fruiting along the whole length one year old stem shoot
- 3 - majority of fruiting on the base of one year old stem shoot
- 5 - majority on fruit spurs
- 7 - majority of mixed type

SELF-POLLINATION

- 3 - crosspolinated
- 5 - partly self-pollinated
- 7 - selfpolinated

RESERVE

ODOLNOST K NEPŘIZNIVÝM
FAKTORŮM PROSTŘEDÍ

- | | |
|---------------------|-------|
| 1 - velmi citlivé | <75 |
| 3 - citlivé | 51-75 |
| 5 - středně citlivé | 26-50 |
| 7 - odolné | 11-25 |
| 9 - velmi odolné | >11 |

RESISTANCE TO STRESS
FACTORS OF ENVIROMENT

- 1 - very sensitive
- 3 - sensitive
- 5 - intermediate
- 7 - resistant
- 9 - very resistant

71 POŠKOZENÍ DŘEVA MRAZEM
V ZIMĚ

- odolnost

FROST DAMAGE OF WOOD
DURING WINTER

- resistance

72 POŠKOZENÍ KVĚTNÍCH
PUPENŮ MRAZEM

-odolnost

FLOWER BUD DAMAGE
BY FROST IN WINTER

- resistance

73 POŠKOZENÍ KVĚTŮ POZDNÍMI JARNÍMI MRAZÍKY

- odolnost

BLOSSOM LATE-SPRING
FROST INJURY

- resistance

ODOLNOST K CHOROBÁM A ŠKUDCŮM		RESISTANCE TO DISEASES AND PESTS
74	SKRVNITOST LISTŮ (<i>Blumeriella jaapii</i> Rehm.) V. Arx.	CHERRY LEAF SPOTS
	- odolnost	- resistance
75	MONILIOZA (<i>Sclerotina laxa</i> (Ehrenb.) Ader. et Ruhl.)	BROWN ROT
	- odolnost	- resistance
76	DÍRKOVITOST LISTŮ (<i>Clasterosporium carpophilum</i> (Lev.) Aderh.)	SHOT HOLE
	- odolnost	- resistance
77	BAKTERIÁLNÍ RAKOVINA (<i>Pseudomonas syringae</i> van Hall.)	BACTERIAL CANKER
	- odolnost	- resistance
78	VERTICILIOZNÍ VADNUTÍ (<i>Verticillium albo-atrum</i> R. et B.)	VERTICILLIUM WILT
	- odolnost	- resistance
79	CYTOSPORA (<i>Leucostoma personii</i> (Nits. Höhn)	PERENIAL CANKER
	- odolnost	- resistance
80	CHLOROTICKÁ SKVRNITOST LISTU	CHLOROTIC RING SPOT
	- odolnost	- resistance
81	NEKROTICKÁ SKVRNITOST LISTU	NECROTIC RING SPOT
	- odolnost	- resistance
82	VRTULE TŘEŠŇOVÁ (<i>Rhagoletis cerasi</i> L.)	CHERRY FRUIT FLY
	- odolnost	- resistance

83	MŠICE (Aphidiae)	APHID
	- odolnost	- resistance
84	REZERVA	RESERVE
85	REZERVA	RESERVE
HOSPODÁŘSKÉ ZNAKY		ECONOMICAL CHARACTERS
86	KVĚT - NÁSADA	FLOWER - SET
	1 - není 3 - slabá 5 - střední 7 - vysoká 9 - velmi vysoká	1 - absent 3 - weak 5 - intermediate 7 - high 9 - very high
87	PLOD - NÁSADA	FRUIT - SET
	1 - není 3 - slabá 5 - střední 7 - vysoká 9 - velmi vysoká	1 - absent 3 - weak 5 - intermediate 7 - high 9 - very high
88	PLOD - PRAVIDELNOST DOZRÁVÁNÍ	FRUIT - UNIFORMITY OF RIPENING
	1 - velmi nestejně 3 - nestejně 5 - středně 7 - rovnoměrně 9 - najednou	1 - very uneven 3 - uneven 5 - intermediate 7 - moderately uniform 9 - uniform
89	PLOD - VZHLED	FRUIT - APPEARANCE
	1 - nevyhovující 3 - podprůměrný 5 - průměrný 7 - pěkný 9 - vynikající	1 - unacceptable 3 - acceptable 5 - medium good 7 - good 9 - excellent

90 PLOD - PEVNOST
SLUPKY

1 - velmi jemná
3 - jemná
5 - střední
7 - pevná
9 - velmi pevná

FRUIT - FIRMNESS
OF SKIN

1 - very soft
3 - soft
5 - intermediate
7 - firm
9 - very firm

91 PLOD - AROMATIČNOST

1 - neznatelná
3 - nevýrazná
5 - střední
7 - aromatická
9 - velmi aromatická

FRUIT - FLAVOUR

1 - absent
3 - slight
5 - intermediate
7 - strong
9 - very strong

92 PLOD - ŠŤAVNATOST

3 - sušší
5 - středně šťavnatá
7 - velmi šťavnatá

FRUIT - JUICENESS

3 - low (dry)
5 - medium juicy
7 - high juicy

93 PLOD - CHUŤ DUŽNINY

1 - nevhovující
3 - výhovující
(Plodorodnaja
Mičurina)
5 - dobrá
(Seneca, Morella)
7 - velmi dobrá
(Napoleonova, Vackova,
Karešova, Köröšská)
9 - vynikající

FRUIT - FLESH TASTE

1 - extremely poor
3 - poor

5 - fair
7 - good

9 - excellent

94 PLOD - KYSELOST

1 - velmi kyselý
(Fanal)
3 - kyselý
(Morella)
5 - navinulý
(Köröšská)
7 - navinule sladký
9 - sladký
(Schneiderova)

FRUIT - FLESH SOURNESS

1 - extremely sour
3 - sour
5 - medium sour
7 - sweet
9 - extremely sweet

95 PLOD - NATRPKLOST

1 - velmi trpký
3 - trpký (Fanal)
5 - přijatelně natrpklý
(Köröšská)
7 - slabě natrpklý
9 - bez známky trpkosti

FRUIT - FLESH TARTNESS

1 - very tart
3 - tart
5 - slightly tart
7 - very slightly tart
9 - without tart

96 PLOD - ODLUČITELNOST
PECKY OD DUŽNINY

1 - dužnina silně
ulpívá na pecku
3 - dužnina ulpívá na
celé pecky v menší
vrstvě
5 - dužnina ulpívá asi
na polovině pecky
7 - dužnina ulpívá jen
na části pecky slabě
9 - dužnina neulpívá,
pecka čistá

97 PLOD - ODLUČITELNOST
PLODŮ OD STOPKY

1 - velmi špatná	>8 N
2 -	7,1-8
3 - nesnadno	6,1-7
4 -	5,1-6
5 - středně dobrá	4,1-5
6 -	3,1-4
7 - snadno	2,1-3
8 -	1,1-2
9 - velmi dobrá	<1

FRUIT - STONE FLESH
SEPARATION

1 - very cling
stone
3 - slight cling
stone
5 - intermediate
7 - partly free
stone
9 - free stone

FRUIT - DETACHMENT
FROM STALK

1 - very bad	1 -
2 -	2 -
3 - bad	3 -
4 -	4 -
5 - intermediate	5 -
6 -	6 -
7 - good	7 -
8 -	8 -
9 - very good	9 -

98 PLOD - POŠKOZENÍ
PO ODTRŽENÍ
OD STOPKY

1 - u všech plodů sto-
pečná jamka vytržená
3 - do 50% stopečná jamka
vytržená, u ostatních
poškozená
5 - až 75% má jamku částe-
čně poškozenou
7 - slabší poškození sto-
pečné jamky jen u
menší části plodů
9 - všechny plody bez
poškození (suché
odloučení)

FRUIT - DAMAGE AFTER
SEPARATION
FROM STALK

1 - stalk hole at
all fruits is
severe damaged
3 - to 50% of fruits
holes are dema-
ged, the rest are
slightly damaged
5 - to 75% has
stalk hole slightly
damaged
7 - slight damage
in small part
of fruits
9 - all fruits wit-
hout demage

99 PLOD - OTLAČITELNOST

1 - velmi silná
(Královna Hortensie)
3 - silná
5 - střední (Karešova)
7 - malá
(Kordia, Těchlovická)
9 - neotlačuje se (Moser)

FRUIT - BRUISENES

1 - very high
3 - high
5 - intermediate
7 - low
9 - absent

100 PLOD - PROCENTO PRASKLÝCH

1 - velmi mnoho	>90%
2 -	70, 1-90
3 - mnoho (Napoleonova)	50, 1-70
4 -	40, 1-50
5 - středně (Karešova)	30, 1-40
6 -	20, 1-30
7 - málo (Kordia, Záhoračka, Morella)	10, 1-20
9 - nepraskají	<10

FRUIT - PERCENTAGE
OF CRACKING

- 1 - very high
- 2 -
- 3 - high
- 4 -
- 5 - intermediate
- 6 -
- 7 - low
- 9 - no crack

101 PLOD - TYP PRASKLIN

1 - hluboké praskliny po obvodu plodu	
3 - praskliny téměř po celém obvodu plodu	
5 - menší praskliny	3-5
6 - drobné praskliny ve stopočné jamece	3
7 - drobné praskliny ve čnělečné části	3
8 - menší praskliny	<3

FRUIT - PREDOMINANT
TYPE OF CRACKING

- 1 - deep cracks
around fruit
- 3 - cracks nearly
around fruit
- 5 - smaller crackers
- 6 - fine crackers
in penduncle hole
- 7 - fine crackers
in stylus part
- 8 - smaller crackers

102 PLOD - CELKOVÁ KVALITA

1 - zcela nepřijatelná	
3 - nepřijatelná	
5 - přijatelná, ale zcela nevyhovuje velikosti nebo chuti	
7 - přijatelná z hlediska vzhledu i chuti	
9 - vysoko kvalitní	

FRUIT - TOTAL QUALITY

- 1 - very poor
- 3 - poor
- 5 - fair
- 7 - good
- 9 - excellent

103 PLOD - SKLADOVATELNOST

1 - nevhodná (Královna Hortensie)	
3 - málo vhodná	
5 - středně vhodná (Karešova)	
7 - vhodná (Kordia)	
9 - výborná skladovatelnost	

FRUIT - STORAGEABILITY

- 1 - very poor
- 3 - poor
- 5 - intermediate
- 7 - good
- 9 - excellent

104 PLOD - VHODNOST PRO
MECHANIZOVANOU SKLIZEŇ

1 - nevhodná (Královna Hortensie)
3 - méně vhodná
5 - částečně vyhovující
7 - vyhovující (Kordia)
9 - plně vyhovující (Moser)

105 PLOD - VYUŽITÍ PLODŮ

- 3 - stolní
- 5 - technologické
- 7 - universální

106 PLOD - POUŽITELNOST
PRO ZPRACOVÁNÍ

- 1 - na kompoty
- 3 - na povídla
- 5 - na šťávy
- 7 - na zmrzování
- 9 - univerzální

107 VYUŽITELNOST KULTIVARU

- 1 - šlechtitelský zdroj
- 3 - podnož
- 5 - samozásobení
- 7 - tržní pěstování

108 REZERVA

FRUIT - SUITABILITY
FOR MACHINE HARVEST

- 1 - very poor
- 3 - poor
- 5 - fair
- 7 - good
- 9 - excellent

FRUIT - GENERAL USE

- 3 - table use
- 5 - for processing
- 7 - double use

FRUIT - SUITABILITY
FOR PROCESSING

- 1 - stew fruit
- 3 - marmalade
- 5 - juice
- 7 - frozen fruit
- 9 - multipurpose

CULTIVAR USE

- 1 - breeding material
- 3 - rootstock
- 5 - small scale
growing
- 7 - large scale
growing

RESERVE

RESERVE

110 ROSTLINNÝ MATERIÁL -
ZÁSOBA

- 1 - není
- 9 - je k dispozici

PLANT MATERIAL -
STORE

- 1 - absent
- 9 - present

DOPLNĚK

1 STROM - KORUNA -
(výška)(h) 99,9

2 STROM - KORUNA -
(šířka v řadě)(a) 99,9

3 STROM - KORUNA -
(šířka kolmo na
řadu)(b) 99,9

4 STROM - VĚTVE -
ÚHEL ODKLONU (hlav-
ní větve od kmene)

1 -	<20,0
3 -	20,1-30,0
5 -	30,1-45,0
7 -	45,1-60,0
9 -	>60,0

5 STROM - VĚTVE -
(index rozvětvová-
ní druhého řádu)

délka 3.dř.	
index -----	length of 3rd wood
počet větví	index -----
vyrůstajících z	no. of branches
totožného dřeva	from this wood
1 - velmi silné	<0,05
3 - silné	0,05-0,15
5 - střední	0,15-0,25
7 - slabé	>0,25
9 - nerozvětuje se	

6 STROM - POČET BRACHY-
BLASTŮ (na dvouletém
dřevě na 50 cm délky)

1 - velmi málo	<3
3 - málo (Hedelfingenská)	3-5
5 - středně (Napoleonova)	6-10
7 - mnoho (Van compact)	11-15
9 - velmi mnoho	<15

APPENDIX

TREE - CROWN -
(height)(h)

TREE - CROWN -
(width along a row)

TREE - CROWN -
(width across a row)

TREE - BRANCHES -
ANGLE OF DECLINATION
(main branches from trunk)

1 -	
3 -	
5 -	
7 -	
9 -	

TREE - BRANCHES -
(branching index of the
second order)

délka 3.dř.	
index -----	length of 3rd wood
počet větví	index -----
vyrůstajících z	no. of branches
totožného dřeva	from this wood
1 - velmi silné	<0,05
3 - silné	0,05-0,15
5 - střední	0,15-0,25
7 - slabé	>0,25
9 - nerozvětuje se	

TREE - SPUR NUMBER
(on 50 cm of two
year old wood)

1 - velmi málo	<3
3 - málo	3-5
5 - středně	6-10
7 - mnoho	11-15
9 - velmi mnoho	<15

7 STROM - VYHOLOVÁNÍ
DVOULETÉHO DŘEVA

1 - velmi silné	
3 - silné	
5 - střední	
7 - slabé	
9 - téměř chybí	

8 VÝHON - BARVA

1 - šedá	
5 - šedozeleň	
7 - světle hnědá	

9 VÝHON - STŘÍBRITOST

1 - zdánlivě chybí	
3 - velmi slabá	
5 - do 1/3 plochy	
výhonu	
7 - od 1/3 do 2/3	
plochy	
výhonu	
9 - silná, pokrývá	
nad 2/3 plochy	
výhonu	

10 VÝHON - MNOŽSTVÍ LEN-
TICEL (ve střední části
výhonu)

1 - velmi málo	
3 - málo	
5 - středně	
7 - mnoho	
9 - velmi mnoho	

11 PUPENY - VEGETATIVNÍ-
TVAR

3 - oválný	
5 - vejčitý	
7 - kuželovitý	

12 PUPENY - GENERATIVNÍ
TVAR

1 - oválný	
9 - vejčitý	

TREE - REMOVING OF
TWO YAER OLD WOOD

1 - very strong	
3 - strong	
5 - intermediate	
7 - weak	
9 - nearly absent	

SHOOT - COLOUR

1 - grey	
5 - grey-green	
7 - light brown	

SHOOT COLOUR

1 - visibly absent	
3 - very weak	
5 - to 1/3 area of	
shoot surface	
7 - from 1/3 to 2/3	
of shoot surface	
area	
9 - strong, over 2/3	
area of shoot	
surface	

SHOOT - NUMBER OF
LENTICEL (in the
mid. part of shoot)

1 - very few	
3 - few	
5 - intermediate	
7 - many	
9 - very many	

LEAF BUD
SHAPE

3 - oval	
5 - ovate	
7 - conical	

FLOWER BUD
SHAPE

1 - oval	
9 - ovate	

13 PUPEN - ODSTÁVÁNÍ

- 1 - těsně přiléhají k výhonu
- 3 - přiléhají k výhonu
- 5 - mírně odstálé (pupen svírá s výhonem úhel do 20°)
- 7 - odstálé (pupen svírá s výhonem úhel 30 - 45°)
- 9 - silně odstávající

BUD - POSITION REGARDING TO SHOOT

- 1 - closely adjoing to shoot
- 3 - adjoing to shoot
- 5 - moderately standing out of shoot (bud constricts with shoot angle to 20°)
- 7 - standing out (bud constricts with shoot angle 30-45°)
- 9 - distinctly standing out

14 PUPEN - TLOUŠŤKA POSTRAN-

NÍHO PUPENU

třešňová
sweet
cherry

BUD - THICKNESS OF SIDE LEAF BUD

višňová
sour
cherry

- | | | | |
|------------------|---------|---------|------------------|
| 1 - velmi tenká | <2,5mm | <1,8mm | 1 - very thin |
| 3 - tenká | 2,5-3,5 | 1,8-2,3 | 3 - thin |
| 5 - střední | 3,1-3,5 | 2,4-2,8 | 5 - intermediate |
| 7 - tlustá | 3,6-4,0 | 2,9-3,4 | 7 - thick |
| 9 - velmi tlustá | >4,0 | >3,4 | 9 - very thick |

15 PUPEN - DÉLKA

POSTRANNÍHO

PUPENU

sweet
cherry
třešňová

BUD - LENGTH OF SIDE LEAF BUD

sour
cherry
višňová

- | | | | |
|------------------|---------|---------|------------------|
| 1 - velmi krátká | <3,5mm | <3,0mm | 1 - very short |
| 3 - krátká | 3,5-4,5 | 3,0-4,0 | 3 - short |
| 5 - střední | 4,6-5,5 | 4,1-5,0 | 5 - intermediate |
| 7 - dlouhá | 5,6-6,5 | 5,1-6,0 | 7 - long |
| 9 - velmi dlouhá | >6,5 | >6,0 | 9 - very long |

16 LIST - VÝSKYT

ANTOKYANU

- 1 - chybí
- 3 - vyskytuje se

LEAF - ANTHOCYANIN COLOURATION

- 1 - absent
- 3 - present

17 LIST - BARVA LISTOVÉ

ČEPELE (na podzim)

- 3 - oranžová
- 5 - oranžovočervená
- 7 - červenohnědá

LEAF - COLOUR OF LEAF BLADE (in autumn)

- 3 - orange
- 5 - orange-red
- 7 - red-brown

18 LIST - VELIKOST

ZOUBKU LIST.ČEPELE

(v střední části hor.

poloviny listu)

- | | |
|-------------------|------|
| 3 - malá | <1mm |
| (Poljekva) | |
| 5 - střední | 2-3 |
| (Vladimírskaja) | |
| 7 - velká | 4-5 |
| (Anglaise Hative) | |
| 9 - velmi velká | >5 |

LEAF - SIZE OF LEAF BLADE TEETH (in middle part of upper half of leaf blade)

- 3 - low
- 5 - intermediate
- 7 - high
- 9 - very high

19 LIST - TLOUŠŤKA

LISTOVÉ ČEPELE

- 3 - tenká
- 5 - střední
- 7 - tlustá

LEAF - THICKNESS OF LEAF BLADE

- 3 - thin
- 5 - intermediate
- 7 - thick

20 LIST - OCHMÝŘENÍ SPODNÍ

STRANY LISTOVÉ ČEPELE

- 1 - chybí
- 3 - slabé v úžlabí nervů
- 5 - slabé po celé ploše
- 7 - silné

LEAF - PUBESCENCE OF LEAF BLADE ON THE LOWER SIDE

- 1 - absent
- 3 - weak in ravine of nerves
- 5 - weak on the whole area
- 7 - strong

21 LIST - VELIKOST

ŽLÁZEK LIST.ČEP.

- | | |
|-------------|------|
| 1 - malá | <1mm |
| 5 - střední | 1-2 |
| 7 - velká | >2 |

LEAF - SIZE OF GLANDS OF LEAF BLADE

- 1 - small
- 3 - intermediate
- 7 - large

22 LIST - TVAR ŽLÁZEK
LISTOVÉ ČEPELE

1 - kulatý
5 - eliptičný
7 - ledvinkovitý

23 LIST - BARVA ŽLÁZEK
LISTOVÉ ČEPELE

1 - žlutozelená
3 - žlutá
5 - růžová
7 - červená
9 - tmavě červená

24 LIST - PALISTY

1 - chybí
3 - štětičkovité
5 - kopinaté
7 - zoubkované

25 LIST - PANAŠOVÁNÍ
LISTOVÉ ČEPELE

1 - silné (na několika listech)
5 - slabé
9 - chybí

26 KVĚT - POČET TYČINEK

1 - velmi málo	<10,0
3 - málo	10,1-16,0
5 - středně	16,1-22,0
7 - mnoho	22,1-28,0
9 - velmi mnoho	>28,0

27 KVĚT - VELIKOST BLÍZNY

1 - malá	<500mm
5 - střední	500-1 000
9 - velká	>1 000

28 KVĚT - DÉLKA TYČINEK

1 - krátká	<8 mm
5 - střední	8-10
9 - dlouhá	>10

LEAF - SHAPE OF LEAF
BLADE GLANDS

1 - round
5 - elliptical
7 - reniforme

LEAF - COLOUR OF LEAF BLADE GLANDS

1 - yellow-green
3 - yellow
5 - pink
7 - red
9 - dark red

LEAF - STIPULE

1 - absent
3 - bristly setosate
5 - lanceolate
7 - serrated

LEAF - LEAF BLADE PANACHING

1 - strong (on the few leafs)
5 - weak
9 - absent

FLOWER - NUMBER OF STAMENS

1 - very few
3 - few
5 - intermediate
7 - many
9 - very many

FLOWER - SIZE OF STIGMA

3 - small
5 - intermediate
9 - large

FLOWER - STAMENS LENGTH

1 - short
5 - intermediate
9 - long

29 KVĚT - DÉLKA ČNĚLKY

1 - krátká	<8 mm
5 - střední	8-10
9 - dlouhá	>10

FLOWER - STYLE LENGTH

1 - short
5 - intermediate
9 - long

30 PLOD - TVAR STOPÉČNÉ JAMKY

3 - úzký
5 - střední
9 - široký

FRUIT - SHAPE OF STALK'S HOLE

3 - narrow
5 - intermediate
9 - wide

31 PLOD - TLOUŠŤKA STOPKY

3 - tenká
5 - střední
9 - tlustá

FRUIT - STALK THICKNESS

3 - thin
5 - intermediate
9 - thick

32 PECKA - INDEX A
(absolutní hodnota - poměr délky ku šířce)

1 -	<1,2
3 -	1,2-1,4
5 -	1,5-1,6
7 -	1,7-1,8
9 -	>1,8

STONE - INDEX A
(absolute value of ratio lenght to width)

1 -
3 -
5 -
7 -
9 -

33 PECKA - INDEX B
(absolutní hodnota - poměr délky ku tloušťce)

1 -	<0,9
3 -	0,9-1,1
5 -	1,2-1,6
7 -	1,7-2,0
9 -	>2,0

STONE - INDEX B
(absolute value of ratio length to thickness)

1 -
3 -
5 -
7 -
9 -

34 PECKA - ZAKONČENÍ ŠPIČKY

1 - ostré
5 - středně tupé
9 - tupé

STONE - SHAPE OF APEX

1 - sharp
5 - moderately blunt
9 - blunt

35 PECKA - STŘEDNÍ ŠEV

3 - ostrý
5 - středně tupý
7 - tupý

STONE - CENTRAL SUTURE

3 - sharp
5 - moderately blunt
9 - blunt

36 PECKA - BŘIŠNÍ ŠEV

3 - úzký
5 - střední
7 - široký

37 PECKA - BOČNÍ
ŽEBRA STŘEDNÍHO
ŠVU

1 - chybí
3 - málo výrazné
5 - výrazné
7 - velmi výrazné

38 KVĚT - HLAVNÍ KVĚT
(datum, kdy kvete
75% květů)

1 - velmi rané
2 - rané
4 - středně rané
5 - střední
6 - středně pozdní
8 - pozdní
9 - velmi pozdní

39 ZÁČATEK RŮSTU VÝHONU
(hodnotí se subjektiv-
ně datum)

40 ZAČÁTEK ZRÁNÍ PLODŮ
(datum, kdy zraje
25% plodů)

41 KONEC RŮSTU VÝHONU

(hodnotí se subjek-
tivně datum začátku
ukončení růstu výho-
nu)

42 DÉLKA VEGETACE

(počet dnů od začátku
rašení do opadu
listů)

STONE - VEBNTRAL
SUTURE

3 - narrow
5 - intermediate
7 - wide

STONE - LATERAL
NERVES OF CENTRAL
SUTURE

1 - absent
3 - little expressive
5 - expressive
7 - very expressive

FLOWER - FULL BLOOM
(date, when 75% of
flowers is blooming)

1 - very early
2 - early
4 - medium early
5 - intermediate
6 - medium late
8 - late
9 - very late

THE BEGINNING OF
SHOOT GROWTH
(subjectively evalua-
ted date)

THE BEGINNING OF
FRUIT RIPENING
(date, when 25%
of fruits are
ripen)

THE END OF SHOOT
GROWING
(subjectively evalua-
ted date of begining
of the end of growing
shoots)

THE LENGTH OF GROW-
ING SEASON (the
number of days from
beginning of bud bur-
sting to the end
growing season)

43 ODLUČITELNOST STOPEK
OD DŘEVA (hodnotí se
sílou v absolutních
hodnotách)

1 - velmi nesnadno
3 - nesnadno
5 - středně dobře
7 - snadno
9 - velmi snadno

44 PLOD - OBSAH SUŠINY

3 - nízký	< 11%
5 - střední	11-15
7 - vysoký	> 15

45 PLOD - OBSAH CUKRU %

3 - nízký	< 8,1%
5 - střední	8,1-10
7 - vysoký	10,1-13
9 - velmi vysoký	> 13

46 PLOD - OBSAH KYSE-
LIN %

3 - nízký	< 0,5%
5 - střední	0,5-1,0
7 - vysoký	1,1-1,5
9 - velmi vysoký	> 1,5

47 PLOD - OBSAH KYSE-
LINY ASKORBOVÉ (mg/100g)

3 - nízký	< 6mg/100g
5 - střední	6-15
7 - vysoký	> 15

FRUIT STALK DETACH-
MENT

1 - very bad
3 - bad
5 - intermediate
7 - good
9 - very good

FRUIT - CONTENT
OF DRY MATTER

3 - low
5 - intermediate
7 - high

FRUIT - SUGAR CON-
TENT

3 - low
5 - intermediate
7 - high
9 - very high

FRUIT - ACID CON-
TENT

3 - low
5 - intermediate
7 - high
9 - very high

FRUIT - ASCORBIC
ACID

3 - low
5 - intermediate
7 - high

MORFOLOGICKÉ ZNAKY OČKOVANCI
VE ŠKOLCE

1 STÁŘÍ OČKOVANCE

- 1 - koncem 1.roku růstu ve školce
- 9 - koncem 2.roku růstu ve školce

2 PODNOŽ

- 1 - slabě vzrůstavá
- 9 - silně vzrůstavá

3 VÝŠKA OČKOVANCE
(měří se od místa očkování, m)

1 - velmi nízká	<0,2,0 m
2 -	0,21-0,40
3 - nízká	0,41-0,60
4 -	0,61-0,80
5 - střední	0,81-1,00
6 -	1,01-1,20
7 - vysoká	1,21-1,40
8 -	1,41-1,60
9 - velmi vysoká	>1,61

4 TLOUŠŤKA OČKOVANCE
(měří se ve výšce 100 mm nad místem očkování)

1 - velmi malá	<5,00 mm
2 -	5,01- 5,50
3 - malá	5,51- 6,50
4 -	6,51- 7,50
5 - střední	7,51- 9,00
6 -	9,01-10,50
7 - vysoká	10,51-12,50
8 -	12,51-15,50
9 - velmi vysoká	>15,5

MORPHOLOGIC CHARACTERS FOR EVALUATING IN A NURSERY

NURSERY TREE AGE

- 1 - after one years
- 9 - second year

ROOTSTOCK VIGOUR

- 1 - dwarf
- 9 - vigorous

ONE YEAR OLD TREE-
HIGHT (measured
bud union to top)

- 1 - very low
- 2 -
- 3 - low
- 4 -
- 5 - intermediate
- 6 -
- 7 - high
- 8 -
- 9 - very high

ONE YEAR OLD TREE
THICKNESS (100 mm
above budding
union)

- 1 - very low
- 2 -
- 3 - low
- 4 -
- 5 - intermediate
- 6 -
- 7 - high
- 8 -
- 9 - very high

5 RŮSTOVÝ INDEX
(poměr výšky ku
tloušťce)

výška
----- x 100
tloušťka

1 - velmi vysoký	>15,50
2 -	14,01-15,00
3 - vysoký	13,01-14,00
4 -	12,01-13,00
5 - střední	11,01-12,00
6 -	10,01-11,00
7 - nízký	9,01-10,00
8 -	8,00- 9,00
9 - velmi nízký	> 8,00

ONE YEAR OLD TREE
index of height to
thickness

height
----- x 100
thickness

1 - very high
2 -
3 - high
4 -
5 - intermediate
6 -
7 - low
8 -
9 - very low

6 TLOUŠŤKA 50 mm POD
VRCHOLEM

1 - velmi tenká	<3,00 mm
3 - tenká (Karešova)	3,10-4,50
5 - středně silná (Early Rivers)	4,51-6,00
7 - silná (Kordia)	6,01-7,50
9 - velmi silná	>7,50

STEM THICKNESS
50 mm BELOW TOP

1 - very thin
3 - thin
5 - intermediate
7 - thick
9 - very thick

7 VZPŘÍMENOST RŮSTU

1 - terminál plazivý
3 - terminál silně ohnut (ohnutí překáží kultivaci)
5 - pfevislý (růst zřetelně vychýlen k jedné straně)
7 - očkovanec se mírně ohýbá v terminální části)
9 - terminál pevný, vzpřímený

UPRIGHT GROW OF
ONE YEAR OLD TREE

1 - spreading
3 - very bending
5 - bending
7 - slightly bending
9 - upright

8 POČET POSTRANNÍCH VÝHONŮ
(postranní výhon se rozumí
výhon delší než 30 mm, nikoliv
trnec)

1 - bez rozvětvení
2 -
3 - nízký
4 -
5 - střední
6 -
7 - vysoký
8 -
9 - velmi vysoký

NUMBER OF FEATHERS

1 - no feather shoot
2 -
3 - low feathering
4 -
5 - intermediate
6 -
7 - high feathering
8 -
9 - very high feathering

9 PRŮMĚRNÁ DÉLKA POSTRAN-
NÍCH VÝHONŮ

	AVERAGE LENGTH OF SIDE SHOOTS
1 - postranní výhony nejsou	1 - absent
2 - <0,20 m	2 -
3 - krátké 0,21-0,40	3 - short
4 - 0,41-0,60	4 -
5 - střední 0,61-0,80	5 - intermediate
6 - 0,81-1,00	6 -
7 - dlouhé 1,01-1,20	7 - long
8 - 1,21-1,40	8 -
9 - velmi dlouhé >1,40	9 - very long

10 POČET TRNCŮ

	NUMBER OF SPURS
1 - bez trnců	1 - absent
2 - 1-2	2 -
3 - nízký 3-4	3 - low
4 - 5-6	4 -
5 - střední 7-8	5 - intermediate
6 - 9-10	6 -
7 - vysoký 11-12	7 - high
8 - 13-14	8 -
9 - velmi vysoký >14	9 - very high

11 DÉLKA TERMINÁL-
NÍHO PUPENU (mm)

	LENGTH OF TERMINAL BUD	
	sweet cherry	sour cherry
1 - velmi krátká <3,5mm	<3,0mm	1 - very short
3 - krátká (Moser) 3,5-4,8	3,0-4,0	3 - short
5 - střední (Fanal, Morella) 4,9-6,1	4,1-5,0	5 - intermediate
7 - dlouhý (Kordia, Körö- šská) 6,2-7,5	5,1-6,0	7 - long
9 - velmi dlouhý >7,5	>6,0	9 - very long

12 TLOUŠŤKA TERMIÁL-
NÍHO PUPENU (mm)

	THICKNESS OF TER- MINAL BUD	
	sweet cherry	sour cherry
1 - velmi tenká <3,0mm	<2,0mm	1 - very thin
3 - tenká (Karešova) 3,0-4,0	2,0-2,6	3 - thin
5 - střední 4,1-5,0	2,7-3,3	5 - intermediate
7 - tlustá (Van, Morella) 5,1-6,0	3,4-4,0	7 - thick
9 - velmi tlustá >6,0	>4,0	9 - very thick

13 DÉLKA INTERNODIÍ
VE STŘEDNÍ ČÁSTI
JEDNOLETÉHO OČKO-
VANCE (mm)

1 - velmi dlouhá	>45mm	1 - very long
3 - dlouhá	36-45	3 - long
5 - střední	26-35	5 - intermediate
7 - krátká	15-25	7 - short
9 - velmi krátká	<15	9 - very short

14 DÉLKA LISTOVÉ ČE-
PELE (mm)
(hodnotí se list
ve střední části
výhonu)

	sweet cherry	sour cherry	LENGTH OF LE- AF BLADE (leaf in the cen- tral part of one year old nursery tree is evalua- ted)
1 - velmi krátká	<100mm	<70mm	1 - very short
3 - krátká (Lam- bert compact)	100-133	70- 96	3 - short
5 - střední (Ka- štánka)	134-166	97-123	5 - intermediate
7 - dlouhá (Krá- lovna Hor- tensie)	167-200	124-150	7 - long
9 - velmi dlouhá	>200	>150	9 - very long

KÓDY BOTANICKÝCH TAXONŮ

CODES OF BOTANICAL TAXA

genus *Cerasus* MILL.

pl. sp. ssp.
var.

sect. *Microcerasus* SPACH.

- 11 000 *Cerasus tomentosa* (THUNB.) LOISEL.
12 000 *Cerasus japonica* (THUNB.) LOISEL. ex DUHAMEL

sect. *Pseudocerasus* POJARK.

- 21 000 *Cerasus canescens* (D. BOIS) SOKOLOV
22 000 *Cerasus dawyckensis* (SEALY) OHLE
23 000 *Cerasus incisa* (THUNB.) LOISEL ex DUHAMEL
24 000 *Cerasus apetala* (SIEB. et ZUCC.) OHLE
25 000 *Cerasus mugus* (HAND.-MAZZ.) HAND.-MAZZ.
26 000 *Cerasus nipponica* (MATSUMURA) OHLE
27 000 *Cerasus subhirtella* (MIQ.) SOKOLOV
28 000 *Cerasus pudum* SERINGE ex DC.
29 000 *Cerasus concinna* (KOEHNE) OHLE
30 000 *Cerasus hirtipes* (HEMSL.) OHLE
31 000 *Cerasus sargentii* (REHDER) TSINOVSKIS ex ZVIRGDZ.
32 000 *Cerasus serrulata* G. DON ex LOUD.

sect. *Lobopetalum* (KOEHNE) OHLE

- 41 000 *Cerasus cantabrigiensis* (STAPF) OHLE

sect. *Cerasus*

- 2 51 000 *Cerasus avium* (L.) MOENCH.
2 51 100 ssp. *avium*
2 51 200 ssp. *juliana* (L.) JANCHEN
2 51 300 ssp. *duracina* (L.) JANCHEN
2 51 400 ssp. *duracina* x ssp. *juliana*
4 52 000 *Cerasus vulgaris* P.MILLER
4 52 100 ssp. *vulgaris*
4 52 200 ssp. *acida* JANCHEN
4 53 000 *Cerasus fruticosa* (PALL.) VORONOV
4 54 000 *Cerasus jenkinsii* (J.D.HOOK.) OHLE
4 55 000 *Cerasus x collina* LEJ. et COURT.

sect. *Mahaleb* POJARK.

- 61 000 *Cerasus mahaleb* (L.) P.MILLER